

تطوير وسيلة القصص المصورة الرقمية لتعليم القراءة من الصف الخامس بمدرسة مطلع  
الأنوار الابتدائية الأهلية غستينج تانجاموس

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

إعداد : عزمي دوي أغستياني

رقم القيد : ١٦١١٠٢٠٠٥٣



كلية التربية والتعليم

بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤٢هـ / ٢٠٢٠م

تطوير وسيلة القصص المصورة الرقمية لتعليم القراءة من الصف الخامس بمدرسة مطلع  
الأنوار الابتدائية الأهلية غستينج تانجاموس

رسالة علمية

مقدمة لتكملة الشروط اللازمة للحصول على الدرجة الجامعية الأولى في علم التربية والتعليم

قسم تعليم اللغة العربية

إعداد الطالبة

عزمي دوي أغستياني

١٦١١٠٢٠٠٥٣

المشرف الأول : الأستاذ الدكتور سلطان شهريل، الماجستير

المشرفة الثانية : الدكتورة الحاجة رمضاني سغالا، الماجستير

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج

١٤٤٢هـ/ ٢٠٢٠ م

## ملخص

يؤثر انخفاض رغبة الطلاب في القراءة على نقصان مهارة القراءة بصحيحة وجيدة، واستخدام الوسائل التعليمية بشكل الكتب المطبوعة يسبب الطلاب يشعرون بالملل في التعلم. وهكذا يحتاج المعلم إلى الوسائل البديلة الأخرى لجذب اهتمام الطلاب بالقراءة العربية مثل وسيلة القصص المصورة. من خلفية البحث السابقة، فمشكلات هذا البحث وهي : (١) كيف تطوير وسيلة القصص المصورة الرقمية الفعالة لتعليم القراءة من الصف الخامس؟، (٢) كيف فعالية وسيلة القصص المصورة الرقمية لتعليم القراءة من الصف الخامس؟، (٣) كيف استجابة الطلاب لوسيلة القصص المصورة الرقمية المطورة؟. والأهداف من هذا البحث كما يلي : (١) لمعرفة تطوير وسيلة القصص المصورة الرقمية الفعالة لتعليم القراءة من الصف الخامس، (٢) لمعرفة فعالية وسيلة القصص المصورة الرقمية لتعليم القراءة من الصف الخامس، (٣) لمعرفة استجابة الطلاب لوسيلة القصص المصورة الرقمية المطورة.

هذا البحث من البحث والتطوير باستخدام النموذج الذي طوره Robert Maribe Branch أو ما يسمى بنموذج ADDIE (التحليل، التصميم، التطوير، التطبيق، والتقييم). موضوع هذا البحث هو طلاب الصف الخامس بمدرسة مطلع الأنوار الابتدائية الأهلية غستينج تانجاموس. بيانات هذا البحث حصلت عليها الباحثة من نتائج الاستبيان لخبير المادة، خبير الوسائل، وخبير اللغة ومن استبيان استجابة الطلاب والمعلم.

نتائج هذا البحث هي : (١) إنتاج وسيلة القصص المصورة الرقمية لتعليم القراءة من الصف الخامس، (٢) صلاحية الوسائل التعليمية عند بعض الخبراء هي ، نتيجة التصديق من خبير المادة حصلت على نتيجة ٩٤،٢% بمستوى "لائق جدا" ، نتيجة التصديق من خبير الوسائل حصلت على نتيجة ٩٤،١٢٥% بمستوى "لائق جدا"، ونتيجة التصديق من خبير اللغة حصلت على نتيجة ٧٧،٨% بمستوى "لائق". التقييم من المعلم حصلت على نتيجة ٩٣،٣٥% بمستوى "جذاب جدا". وإستجابة الطلاب حصلت على نتيجة ٨٤،٣٥% بمستوى "جذاب جدا". استنادا إلى النتائج السابقة، فتستنتج الباحثة أن وسيلة القصص المصورة الرقمية لائقة وجذابة جدا للاستخدام كالوسائل التعليمية لتعليم القراءة من الصف الخامس.

**الكلمات المفتاح :** الوسائل التعليمية، القصص المصورة الرقمية ، تعليم القراءة





KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat : Jl. Let. Kol H. Endro Suratmin Sukarame 1, Bandar Lampung 35131  
Telp (071) 703278

موافقة

موضوع البحث

تطوير وسيلة القصص المصورة الرقمية لتعليم القراءة من

الصف الخامس بمدرسة مطلع الأنوار الابتدائية الأهلية

عستيخ تانجاموس

عزمي دوي أغستياني

١٦١١.٢٠٠٥٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إثنان الإسلامية الحكومية لامبونج

وافقته اللجنة الإشرافية

قد قام المشرف بالتغيرات حسب الضرورة وتصحيحه بحيث أنه مؤهلة للمناقشة في كلية

التربية والتعليم بجامعة رادين إثنان الإسلامية الحكومية لامبونج

المشرفة الثانية

المشرف الأول

الدكتورة الحاجة رمضان سغالا، الماجستير

الأستاذ الدكتور سلطان شهريل، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٠.٢.٨١٩٨٦.٣٢.٠.١

رقم التوظيف: ١٩٥٦.٦١١١٩٨٨.٣١.٠.١

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة أمي محرية، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢.٥١٥١٩٩٧.٣٢.٠.٤





KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI RADEN INTAN LAMPUNG  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN

Alamat : Jl. Let. Kol H. Endro Suratmin Sukarame 1, Bandar Lampung 35131 Telp(0721)70.3278

تصديق

تمت الرسالة العلمية " تطوير وسيلة القصص المصورة الرقمية لتعليم القراءة من الصف  
الحامس بمدرسة مطلع الأنوار الابتدائية الأهلية غسيتينج تانجاموس ". التي كتبها الطالبة :

عزمي دوي أغشتياني برفم القيد: ١٦١٠٢٠٠٣٠٠٣ بقسم تعليم اللغة العربية قد ناقشتها لجنة  
المنافشة بكلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج يوم الأربعاء في التاريخ ٤  
نوفمبر ٢٠٢٠ م

لجنة المناقشة:

١. الرئيس المناقش : الدكتور محمد أكمان شاه، الماجستير

٢. السكرتيرة : كانادي قمريه، الماجستير

٣. المناقش الأول : الدكتور ذو الحنان، الماجستير

٤. المناقش الثاني : الأستاذ الدكتور سلطان شهريل، الماجستير

٥. المناقشة الثالثة : الدكتورة الحاجة رمضان سغالا، الماجستير



عميدة كلية التربية و التعليم

الأستاذة الدكتورة الحاجة نيري

الرقم التوظيف : ١٩٦٤٠٨٢٨١٩٨٨٠٣٢٠٠٢



## شعار

قُلْ يَتَقَوِّمُ أَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۖ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ۖ مَنْ تَكُونُ لَهُ عَقِيبَةُ الدَّارِ  
إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ۝١٣٥

"Katakanlah: Hai kaumku, berbuatlah sepenuh kemampuanmu, Sesungguhnya akupun berbuat (pula). Kelak kamu akan mengetahui, siapakah (di antara kita) yang akan memperoleh hasil yang baik di dunia ini. Sesungguhnya orang-orang yang zalim itu tidak akan mendapatkan keberuntungan”.

(Q.S Al An'am: 135)<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>Departemen Agama RI, *Al-Qur'an Dan Terjemahnya* (Jakarta: Pustaka Amani, 2005), h. 195.



## إهداء

الحمد لله ربّ العالمين، بالشكر إلى الله تعالى على جميع نعمه الكثيرة والهداية

حتى قدرت الباحثة على إتمام هذه الرسالة العلمية. قدّمت هذه الرسالة العلمية إلى:

١. والدي المحبوب أبي سوحيرون وأمي المحبوبة ستي مسيطة اللذان يقدماني الدعاء

والرحمة والنصيحة بالصبر والإخلاص. أشكرهما شكرا جزيلا على التوجيه والتعليم

عن كل شيء في حياتي.

٢. أختي الكبيرة فترينا كورنياقي وأخي الصغير نورفي فيصل بحري اللذان يقدماني

الدافع والتشجيع في كل حياتي اليومية ويدعواني بالإخلاص وهما كمشجع

للباحثة في إكمال الدراسة.

٣. المتخرجين المحبوبين بجامعة رادين إينتان الإسلامية الحكومية لامبونج هو محلّ

الدراسة لطلب العلم .

## ترجمة الباحثة

اسم الباحثة عزمي دوي أغستياني، ولدتها في غستينج التاريخ ١٥ من أغسطس ١٩٩٨، وهي البنت الثانية من ثلاث أخوات من المتزوج السيد أبي سوحرون و السيدة أمي سيتي مسيطة وهما الذان قدما الباحثة تشجيعا ودافعا.

بدأت الباحثة الدراسة في روضة الأطفال RAMA لندبو بغستينج تانجاموس و أتمتها في السنة ٢٠٠٣. درستها الابتدائية في مدرسة مطلع الأنوار الابتدائية الأهلية بغستينج تانجاموس وأتمتها في السنة ٢٠١٠، واستمرت دراستها في مدرسة مطلع الأنوار المتوسطة الأهلية بغستينج تانجاموس في السنة ٢٠١٣. وفي السنة ٢٠١٦ تخرجت الباحثة من مدرسة مطلع الأنوار الثانوية الأهلية بغستينج تانجاموس. ففي نفس السنة درست الباحثة في قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والتعليم بجامعة رادين إيتان الإسلامية الحكومية لامبونج.

مدة الدراسة في مدرسة مطلع الأنوار الابتدائية الأهلية بغستينج تانجاموس، لقد نشطت الباحثة في الأنشطة الكشفية. وفي مدرسة مطلع الأنوار المتوسطة، الباحثة كأعضاء OSIS وشاركتها بعض الأنشطة اللامنهجية، مثل الكشفية، PASIS ، والصحافة المدرسية. ثم في الجامعة لقد اتبعت الباحثة المنظمة PKPT بجامعة رادين إيتان



الإسلامية الحكومية لامبونج للعام ٢٠١٨-٢٠١٩. عقدت الباحثة برنامج خدمة المجتمع في قرية سومبير أغونج ناحية وي سولان لامبونج الجنوبية وشاركت الباحثة أيضا ممارسة الخبرة الميدانية في مدرسة مشارق الأنوار الابتدائية الأهلية ٤ بسوكابومي باندان لامبونج.

## كلمة شكر وتقدير

حمدا لله عز وجل على جميع النعمة من الإيمان والإسلام والإحسان التي قد أعطاه للباحثة حتى تقدر على إتمام هذه الرسالة العلمية بموضوع " تطوير وسيلة القصص المصورة الرقمية لتعليم القراءة من الصف الخامس بمدرسة مطلع الأنوار الابتدائية الأهلية غستينج تانجاموس". صلاة وسلاما على حبيبنا ومولانا محمد صلى الله عليه والسلام ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. هذه الرسالة العلمية شرط من الشروط للحصول على الدرجة الجامعية الأولى من قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إينتانا الإسلامية الحكومية لامبونج. وفي عملية كتابة هذه الرسالة العلمية حصلت عليها الباحثة كثير المساعدات من جميع الأطراف. فبهذه المناسبة أن تقدّم الباحثة جزيل الشكر إلى سادات الأفاضيل:

١. الأستاذة الدكتورة نيرفا ديانا، الماجستير، كعميدة كلية التربية والتعليم بجامعة رادين

إينتانا الإسلامية الحكومية لامبونج .

٢. الأستاذة الدكتورة أمي هجرية، الماجستير كرئيسة قسم تعليم اللغة العربية، بجامعة

رادين إينتانا الإسلامية الحكومية لامبونج.



٣. الأستاذ الدكتور سلطان شهرييل، الماجستير كالمشرف الأول والأستاذة الدكتورة

رمضاني سغالا، الماجستير كالمشرفة الثانية اللذان يقدماني الأوقات و التجهيزات

والإرشادات لإتمام هذه الرسالة العلمية.

٤. السيد أحمد معروس، S. Pd. I كرئيس المدرسة وجميع المدرسين في مدرسة مطلع

الأنوار الابتدائية بغستينج تانجاموس، الذين قد سمحوا الباحثة لإجراء بحثها في

تلك المدرسة.

٥. جميع المحاضرين والمحاضرات وأعضاء الموظفين اللذين قد أخلصوا في إعطاء العلوم

والمعرفة مدة الدراسة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة رادين إينتان الإسلامية

الحكومية لامبونج .

٦. زملاء المحبوبين لمرحلة ٢٠١٦ في قسم تعليم اللغة العربية وبالخصوص إلى صديقتي

نيلي، سوجي، تيا، إيدا، فيران، أوليا وفيرويتا، اللذين قد ساعدوني وشجعوني لعدم

التأوه وعدم الاستسلام في إكمال هذه الرسالة العلمية.

عسى الله أن يعطيهم الجزاء لحسنهم بأحسن الجزاء على جميع المساعدة والمشاركة. وعرفت الباحثة ببحثها كثير من النقصان والخطئات وبعيد عن الكمال والصواب. فترجو الباحثة الباحثة الانتقادات والاقتراحات لتكميل هذه الرسالة العلمية. وعسى أن تكون هذه الرسالة العلمية نافعة لنفسها و نفس القارئ. آمين يا رب العالمين.

بندر لامبونج ١٠ أكتوبر ٢٠٢٠ م

الباحثة

عزمي دوي أغستياني

١٦١١٠٢٠٠٥٣

## محتويات البحث

أ	صفحة الموضوع
ب	ملخص البحث
ج	موافقة
د	تصديق لجنة المناقشة
هـ	شعار
و	إهداء
ز	ترجمة الباحثة
ط	كلمة شكر وتقدير
ل	محتويات البحث
ع	قائمة الجداول
ف	قائمة الصور
ص	قائمة الملحقات

### الباب الأول : مقدمة

أ	خلفية البحث
ب	تعيين المشكلات
ج	تحديد المشكلات
د	مشكلات البحث
هـ	أهداف البحث
و	فوائد البحث
١	الفوائد النظرية
٢	الفوائد العملية

## الباب الثاني : الإطار النظري

أ	مفهوم نموذج التطوير	١٤
ب	الإطار النظري	١٦
١	تعريف وسائل تعليم اللغة العربية	١٦
٢	أنواع الوسائل التعليمية	٢١
٣	تعريف وسائل القصص المصورة الرقمية	٢٤
٤	أنواع وسائل القصص المصورة الرقمية	٢٦
٥	خصائص وسائل القصص المصورة الرقمية	٢٧
٦	دور وسائل القصص المصورة الرقمية ووظيفتها	٢٧
٧	مزايا وسائل القصص المصورة الرقمية	٣٠
٨	عيوب وسائل القصص المصورة الرقمية	٣٢
٩	مهاراة القراءة	٣٣
١٠	أنواع القراءة	٣٥
١١	أهداف القراءة	٣٦
ج	الدراسات السابقة	٣٧
د	تصميم النموذج	٣٩

## الباب الثالث : منهج البحث

أ	منهج البحث	٤١
ب	ميدان البحث وزمانه	٤٢
ج	خصائص هدف البحث	٤٣
د	خطوات تطوير المنتج	٤٤
١	البحث الأول	٤٤
٢	تخطيط تطوير النموذج	٤٦



٤٩ .....	٣. التصديق
٥٠ .....	٤. تطبيق المنتج
٥١ .....	٥. التقويم
٥٢ .....	٦. أساليب جمع البيانات وتحليلها
٥٢ .....	أ. أساليب جمع البيانات
٥٣ .....	ب. أساليب تحليل البيانات

#### الباب الرابع : نتائج البحث ومبحثها

٥٩ .....	أ. نتائج البحث وتطوير الوسائل التعليمية
٥٩ .....	١. الإمكانيات والمشكلات
٦٠ .....	٢. جمع البيانات
٦٣ .....	٣. تصميم المنتج
٦٦ .....	ب. صلاحية الوسائل
٦٦ .....	١. تصديق التصميم
٧١ .....	٢. اصلاح التصميم
٧٢ .....	ج. فعالية المنتج
٧٢ .....	١. تجربة المنتج
٧٢ .....	أ. نتائج التجربة الميدانية
٧٤ .....	ب. نتائج التقييم من المعلم
٧٦ .....	د. بحث المنتج

## الباب الخامس : اختتام

أ استنتاجات ..... ٨٣

ب اقتراحات ..... ٨٤

مراجع الرسالة ومصادرها

الملحقات

## قائمة الجداول

٧	جدول ١ بيانات نتيجة الاستبيان للبحث الأول .....
٥٤	جدول ٢ تحديد تقديم النتائج .....
٥٦	جدول ٣ معيار صلاحية الوسائل .....
٥٧	جدول ٤ معيار جاذبية الوسائل .....
٦٦	جدول ٥ نتائج التصديق من خبير المادة .....
٦٨	جدول ٦ نتائج التصديق من خبير الوسائل .....
٧٠	جدول ٧ نتائج التصديق من خبير اللغة .....
٧٣	جدول ٨ نتائج التجربة الميدانية .....
٧٥	جدول ٤,٦ نتائج تقييم المعلم .....

## قائمة الصور

- الصورة ١ مراحل استخدام نموذج ADDIE حسب Robert Maribe Branch ..... ١٦
- الصورة ٢ تصميم الوسائل ..... ٤٠
- الصورة ٣ مراحل استخدام نموذج ADDIE حسب Robert Maribe Branch ..... ٤٢
- الصورة ٤ عرض تطبيق Adobe Photoshop CS6 ..... ٤٧
- الصورة ٥ عرض تطبيق ٣D Pageflip Professional ..... ٤٧
- الصورة ٦ عرض القصص المصورة الرقمية في تطبيق ٣D Pageflip Professional ..... ٤٩
- الصورة ٧ عرض الافتتاح للقصص المصورة الرقمية ..... ٦٣
- الصورة ٨ عرض محتوى القصص المصورة الرقمية ..... ٦٤
- الصورة ٩ العرض الختامي للقصص المصورة الرقمية ..... ٦٥
- الصورة ١٠ نتائج التصديق من خبير المادة لجميع الجوانب ..... ٦٧
- الصورة ١١ نتائج التصديق من خبير الوسائل لجميع الجوانب ..... ٦٩
- الصورة ١٢ نتائج التصديق من خبير اللغة لجميع الجوانب ..... ٧١
- الصورة ١٣ نتائج التجربة الميدانية ..... ٧٤
- الصورة ١٤ نتائج التقييم من المعلم ..... ٧٦



## قائمة الملحقات

- الملحق ١ استبيان البحث الأول ..... ٨٩
- الملحق ٢ استبيان التصديق من الخبراء ..... ٩١
- الملحق ٣ استبيان استجابة الطلاب ..... ١١٦
- الملحق ٤ استبيان استجابة المعلم ..... ١١٨
- الملحق ٥ وثيقة نشاط البحث الأول ..... ١٢١
- الملحق ٦ عرض القصص المصورة الرقمية العربية لطلاب الصف الخامس ..... ١٢٤

## الباب الأول

### المقدمة

#### أ. خلفية البحث

أصبح تعليم اللغة اليوم ضروريا خاصا لكل فرد كخبير اللغة. لأن اللغة شرط من شروط التواصل مع الآخرين. في تنفيذ تعليم اللغة، هناك أهداف تعليمية يجب تحقيقها. و من الناحية النظرية، فالهدف من تعليم اللغة هو تطوير المهارات اللغوية التي تشمل أربع المهارات العربية، وهي مهارة الاستماع، مهارة الكلام، مهارة القراءة ومهارة الكتابة.

ليست تحقيق أهداف تعليم اللغة العربية أمرا سهلا، فلا يزال هناك العديد من المشكلات الحادثة في عملية التعليم، وذلك يعيق عملية التعلم. من الناحية النظرية ، تنقسم مشكلات تعليم اللغة العربية إلى قسمين هما: المشكلات اللغوية (العامل اللغوي) والمشكلات غير اللغوية. ومن المشكلتين السائدتين، فالمشكلات التي تؤثر النجاح في التعلم اليوم هي المشكلات غير اللغوية.

إن الخطوة الرئيسية التي تحتاج إلى حلول المشكلات السابقة، وهيت تحقيق الوسائل لجعل الطلاب مهتمين بتعلم اللغة العربية، بعد أن يتم تحقيق ذلك، فسوف يسهل لطلاب على فهم المواد المقدمة من قبل المعلم. ولتحقيق ذلك باستخدام عدة طرق، من بينها توفير الوسائل التعليمية الداعمة في تعليم اللغة العربية.

كلمة الوسائل لغة "الأوساط" أو "الوسائل". والوسائل اصطلاحيا كما قال Gerlach Ely فهي كل إنسان ومواد أو أحداث ليقدّر الطلاب على اكتساب الخبرات والمهارات أو المواقف. ثم يعرف *National Education Association* الوسائل، بأنها كأشكال الاتصالات من وسائل الصورة أو المطبوعة لنقل الرسالة أو المعلومات. أما المقصود بالوسائل التعليمية فهي الوسائل غير البشرية التي يستخدمها المربون / المعلمون الذين لديهم دور في عملية التعليم والتعلم لتحقيق الأهداف التعليمية.

كانت للوسائل التعليمية أنواع مختلفة، منها : الوسائل البصرية ، والوسائل السمعية، والوسائل السمعية البصرية ، والوسائل القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. على وجه عام، فإن الوسائل التعليمية لها فوائد عديدة منها كالتالي: (١) توضيح عرض الرسائل في شكل الكلمات التحريرية أو الشفوية، (٢) تعالج المشكلة في تقليل الوقت والحواس، (٣)

استخدام الوسائل التعليمية المناسبة والمتنوعة يمكن التغلب على الموقف السلبي للطلاب في الفصل الدراسي ٢.

باستخدام هذه الوسائل، سوف تساعد المعلم على تحقيق الأهداف التعليمية، حيث كانت وسيلة القصص المصورة لها دور ووظيفة مهمة في عملية التعليم لأن تعمل هذه الوسائل كقناة الرسائل. عند همالك، فإن استخدام الوسائل في عملية التعليم لترقية الرغبات الجديدة وإثارة الدوافع والتحفيز في التعلم، وأنه أيضا يجلب التأثير النفسي على الطلاب. بالإضافة إلى إثارة الدوافع ورغبات الطلاب في التعلم، فيمكن للوسائل وظيفة رئيسية كأداة يستخدمها المعلم لنقل المواد، وحتى تصبح عملية التعليم ممتعة وغير مملة، وتخلق تعليمًا نشطًا وإبداعًا وفعاليًا ومريحًا؛

لقد تطورت الوسائل المستخدمة الآن للتعلم، خاصة في هذا العصر حيث يظهر العديد من الابتكارات الجديدة كالوسائل التعليمية البديلة، تبدأ من الوسائل البصرية، والوسائل السمعية، والوسائل السمعية البصرية، والوسائل القائمة على تكنولوجيا المعلومات

---

Joni Purwono, Sri Yutmini, and Sri Anitah, *Penggunaan Media Audio-Visual pada Mata Pelajaran Ilmu Pengetahuan Alam Di Sekolah Menengah Pertama Negeri 1 Pacitan*, Jurnal Teknologi Pendidikan dan Pembelajaran, 2.2 (2014), h. 129.

Āzhar Arsyad, *Media Pembelajaran*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2013), h. 3.

Ābdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Malang Press, 2009), h. 28-29.



والاتصالات . وفي هذا البحث أن الوسائل التي ستستخدمها الباحثة هي الوسائل البصرية في شكل القصص المصورة الرقمية.

بجانب إلى ذلك، فالمعلم يجب عليه تطوير إبداعه في التعليم، بحيث يسير التعليم جيداً وله إستجابة حسنة من الطلاب. الإبداع هو إمكانية أصلية محتملة من البشر، لذلك فإن المهمة الرئيسية للمعلم أن يطور دائماً إبداعه. وهذا يتفق مع كلام الله في سورة الأنعام الآية ١٣٥.

قُلْ يَاقَوْمُ اَعْمَلُوا عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ اِنِّي عَامِلٌ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ مَن تَكُونُ لَهُ وِعَاقِبَةُ الدَّارِ اِنَّهٗ لَا يُفْلِحُ الظَّالِمُونَ ١٣٥

Artinya : “Katakanlah: "Hai kaumku, berbuatlah sepenuh kemampuanmu. Sesungguhnya akupun berbuat (pula). Kelak kamu akan mengetahui, siapakah (di antara kita) yang akan memperoleh hasil yang baik di dunia ini. Sesungguhnya orang-orang yang zalim itu tidak akan mendapatkan keberuntungan.”<sup>٥</sup>

قال هوراس إن إبداع المعلم ضروري لإيجاد طريقة جديدة في حل المشكلات، إما تتعلق بالعلوم أو الفنون الأدبية أو الفنون الأخرى، والتي تحتوي على نتيجة أو أساليب

جديدة للشخص المعني. فيما يلي نتيجة البحوث الأولية التي أجرت الباحثة في مدرسة مطلع الأنوار الابتدائية الأهلية غستينج تانجاموس.

ومن نتائج المقابلة مع مدرس اللغة العربية في تلك المدرسة، فقد ظهرت أن هناك مشكلات في تعلم اللغة العربية، منها لا يزال يعتبر الطلاب بأن درس اللغة العربية درس صعب. بعض العوامل يسبب إلى حدوث هذه الأحداث هو عدم رغبة الطلاب في القراءة العربية، وذلك يؤثر على انخفاض مهارة القراءة لدى الطلاب في درس اللغة العربية. كذلك يوجد بعض الطلاب يصعبون في قراءة الكلمات أو الجمل العربية.<sup>١</sup>

مهارة القراءة هي المهارات الأساسية في تعلم اللغة العربية بالنسبة إلى المهارات الأخرى مثل مهارة الاستماع، والكلام والكتابة<sup>٢</sup> نقصان قدرة الطلاب في القراءة ستعيق تعليم اللغة العربية. وتحتوي مهارة القراءة على جانبين أو معنيين، وهما:

١. تحويل رموز الكتابة إلى أصوات

٢. استيعاب معاني جميع المواقف التي يرمز إليها بهذه الرموز المكتوبة والصوتية<sup>٣</sup>

<sup>١</sup> Saputra Baldani, *Aneka Problema Keguruan* (Bandung: Angkasa, 1982), h. 101.

<sup>٢</sup> Nur Hidayatul Muhafidoh, *wawancara dengan guru mata pelajaran bahasa Arab di MIS Mathla'ul Anwar*, Gisting Tanggamus, 12 Desember 2019.

<sup>٣</sup> Muhammad Ali Al-Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Basan Publishing, 2010), h. 107.

Ahmad Fuad Effendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2012), h. 166.

للقراءة عدة أصناف منها: القراءة المكثفة، القراءة التكميلية، القراءة الصامتة، القراءة الجهرية، والقراءة النموذجية.<sup>١</sup> القراءة أهم المادة من المواد التعليمية الأخرى. الطلاب الذين يتفوقون في درس القراءة، فإنهم يتفوقون في المواد الأخرى في جميع مستويات التعليم. وبالتالي فإن القراءة هي الوسيلة الرئيسية لتحقيق أهداف تعليم اللغة، وخاصة لتعليمي اللغة العربية غير العربية والذين يعيشون خارج الدول العربية مثل المتعلمين في إندونيسيا!

أول كلمة نزلت على النبي محمد صلى الله عليه وسلم وهي سورة العلق الآيات ١-٥

وفيها معنى القراءة والكتابة.

أَقْرَأْ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ۚ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ۚ أَقْرَأْ وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ ۚ  
الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ۚ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ۝

Artinya : Bacalah dengan (menyebut) nama Tuhanmu yang Menciptakan. Dia Telah menciptakan manusia dari segumpal darah. Bacalah, dan Tuhanmulah yang Maha pemurah. Yang mengajar (manusia) dengan perantaran kalam. Dia mengajar kepada manusia apa yang tidak diketahuinya.<sup>١٢</sup>

---

Muhammad Ali Al-Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab...*, h. 113 .  
 Bisri Mustofa and Abdul Hamid, *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-MALIKI PRESS, 2012), h. 99.  
 Departemen Agama RI, *Al-Qur'an Dan Terjemahnya...*, h. 904.

تؤكد الآية السابقة، أن للقراءة مكانة خاصة في القرآن. القراءة هي إحدى الأدوات لمعرفة ما لم نعرفه من قبل. لذلك فإن القراءة جزء مهم من الدراسة. والقراءة طريقة لحمل الناس إلى المجد. ففي تعليم اللغة العربية بمدرسة مطلع الأنوار الابتدائية الأهلية غستينج تانجاموس، لا يزال يستخدم المعلم الكتب المطبوعة كالوسيلة التعليمية، ولا يزيد في استخدام الوسائل الأخرى. هذه النتائج بناء على بيانات الإستبان التي وزعتها الباحثة على ٢٠ طالبا من الصف الخامس خلال البحث الأول. فيما يلي نتائج البيانات عن إستبيان الطلاب.

### جدول ١

#### بيانات نتيجة الإستجابة للبحث الأول

الرقم	المؤشرات	عدد السؤال	
		نعم	لا
١	يستخدم الطلاب وسيلة الكتب المطبوعة في تعليم اللغة العربية	٢٠	—
٢	يستخدم المعلم دائما الوسائل الأخرى في تعليم اللغة العربية	٣	١٧
٣	يجب الطلاب حالة التعلم المريحة	١٩	١

بناءً على بيانات الاستبيان السابقة، فيمكن الاستنتاج أنه في تعليم اللغة العربية لا يزال يستخدم المعلم الكتب المطبوعة كالوسيلة التعليمية، ولا يزيد في استخدام الوسائل الأخرى، بينما يفضل الطلاب أحوال التعليمية الممتعة.

ومن بيانات نتيجة البحث الأول، وجدت الباحثة المشكلة أن هناك الحاجة إلى الطريقة البديلة لحل المشكلة تتمثل في قلة اهتمام الطلاب بالقراءة العربية، وعدم وجود الوسائل الجذابة في تعليم اللغة العربية.

إحدى الطرق البديلة يمكن أن يستخدمها المعلم وهي بتعظيم استخدام الوسائل في عملية تعليم اللغة العربية. ففي هذه الحالة، تريد الباحثة أن تستخدم الوسائل في شكل القصص المصورة الرقمية، بوجود هذه الوسائل سوف تساعد المعلم على تحقيق الأهداف التعليمية، حيث كانت وسيلة القصص المصورة لها دور ووظيفة مهمة في عملية التعليم لأن تعمل هذه الوسائل كقناة الرسائل .

وفقاً لـ Waluyanto ، فإن القصص المصورة كالوسيلة التعليمية وهي أداة لنقل الرسائل أو الدروس. في هذا السياق، يشير التعليم إلى عملية الاتصال بين الطلاب ومصادر التعلم

(القصص المصورة) استخدام هذه وسيلة القصص المصورة يشجع الطلاب في أثناء عملية التعليم والتعلم. في الحقيقة تساعد وسيلة القصص المصورة على تشجيع الطلاب لإثارة رغبتهم في التعلم ، لأن وسيلة القصص المصورة تعتبر وسيلة تعليمية عملية حيث تكون المواد المقدمة في شكل الصور والشخصيات والقصص. يمكن أن تثير القصص المصورة على رغبة الطلاب في القراءة، خاصة للطلاب الذين لا يحبون القراءة، وذلك لتطوير مهاراتهم اللغوية. و في هذا البحث، يمكن الاستنتاج أن وسيلة القصص المصورة هي وسيلة تعليمية عملية وجذابة!

انطلاقاً من البيان السابق، فتتجه الباحثة بإجراء بحثها بموضوع " تطوير وسيلة القصص المصورة الرقمية لتعليم القراءة من الصف الخامس بمدرسة مطلع الأنوار الابتدائية الأهلية غستينج تانجاموس".

---

Āmbaryani and gamaliel septian Airlangga, *Pengembangan Media Komik Untuk Efektifitas Dan Meningkatkan Hasil Belajar Kognitif Materi Perubahan Lingkungan Fisik*, Pendidikan SuryaEdukasi, 3.1 (2017), h. 20.

Hengkang Bara Saputro and Soeharto, *Pengembangan Media Komik Berbasis Pendidikan Karakter pada Pembelajaran Tematik-Integratif Kelas IV SD*, Jurnal Prima Edukasia, 3.3 (2015), h. 63-65.

## ب. تعيين المشكلات

بناء على وصف الخلفية السابقة، فتعين الباحثة بعض المشكلات التالية :

١. عدم رغبة الطلاب في القراءة العربية، وذلك يؤثر على ضعف الطلاب في مهارة

القراءة العربية .

٢. يستخدم المعلم وسائل الكتاب دائما في عملية تعليم اللغة العربية.

٣. لعدم وجود تطوير الوسائل عملية وجذابة كمثال وسيلة القصص المصورة الرقمية.

## ج. تحديد المشكلات

حتى لا يكون هذا البحث واسعا فينطاقه، تحدد الباحثة بعض المشكلات التالية :

١. الوسائل التعليمية المطورة على أساس وسيلة القصص المصورة الرقمية

٢. الوسائل التي تطورها الباحثة فقط في مدرسة مطلع الأنوار الابتدائية الأهلية غستينج

تأنجاموس

٣. تستخدم الوسائل لتعليم الصف الخامس

## د. مشكلات البحث

١. كيف تطوير وسيلة القصص المصورة الرقمية الفعالة لتعليم القراءة من الصف الخامس؟

٢. كيف فعالية وسيلة القصص المصورة الرقمية لتعليم القراءة من الصف الخامس ؟

٣. كيف استجابة الطلاب لوسيلة القصص المصورة الرقمية المطورة ؟

#### هـ. أهداف البحث

استنادا إلى مشكلات البحث السابقة، فالأهداف من هذا البحث وهي :

١. لمعرفة كيفية تطوير وسيلة القصص المصورة الرقمية الفعالة لتعليم القراءة من الصف الخامس.

٢. لمعرفة فعالية وسيلة القصص المصورة الرقمية لتعليم القراءة من الصف الخامس.

٣. لمعرفة كيفية استجابة الطلاب لوسيلة القصص المصورة الرقمية المطورة .

#### و. فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

أ. أن يقدم هذا البحث مساهمة تتعلق بنظريات تطوير الوسائل لتعليم اللغة العربية

ب. من المتوقع أن يقدم هذا البحث المعلومات للمؤسسات التعليمية المتعلقة

بالوسائل المناسبة والفعالة لترقية نتائج تعلم اللغة العربية لدى الطلاب .



## ٢. الفوائد العملية

من المتوقع أن يكون هذا البحث مصدرا من المصادر العلمية للباحثين اللاحقين الذين سيطورون وسيلة القصص المصورة الرقمية في تعليم اللغة العربية ويمكن أن يقدمه فوائد للمعلمين والطلاب والمؤسسات التعليمية. وعلى وجه خاص، فإن فوائد هذا البحث هي كالتالي :

### أ. المعلمون

- (١) للحصول على المعلومات عن الوسائل الفعالية في تعليم اللغة العربية
- (٢) كمعلومات حول كيفية استخدام وسيلة القصص المصورة الرقمية وأثرها في تعليم اللغة العربية.
- (٣) أن يشجع هذا البحث المعلمين ليقدروا على تعظيم استخدام الوسائل في تعليم اللغة العربية .

### ب. للطلاب

- (١) تشجيع الطلاب على زيادة اهتمامهم بتعلم اللغة العربية
- (٢) تسهيل فهم الطلاب عن المواد العربية باستخدام وسيلة القصص المصورة الرقمية.

ج. المؤسسات التعليمية

من المتوقع أن تكون نتائج هذا البحث مساهمة إيجابية لجميع

المؤسسات التعليمية على مستوى المدرسة الابتدائية، خاصة لمدرسة مطلع

الأنوار الابتدائية الأهلية بغستينج تانجاموس.

## الباب الثاني

### الإطار النظري

#### أ. مفهوم نموذج التطوير

في هذا البحث تستخدم الباحثة منهج البحث والتطوير . والبحث التطوير هو عملية سلسلة أو خطوة من أجل تطوير المنتجات الجديدة أو لتحسين المنتجات الحالية ! هناك عدة مصطلحات في البحث والتطوير، منها:

١. Borg and Gall ، باستخدام research and development ، ويُترجم إلى البحث والتطوير.

٢. Thiagarajan ، باستخدام نموذج D (التعريف والتصميم والتطوير والنشر).

٣. Dick and Carry باستخدام عشر خطوات تبدأ من التطوير الأول إلى إنتاج المنتج

٤. Robert Maribe Branch يطور تصميم التعليم بالمدخل ADDIE (التحليل ،

التصميم، التطوير ، التطبيق، والتقييم).

٥. Richey and Klein يستخدم مصطلح PPE (التخطيط، الإنتاج والتقييم).

---

Trianto, *Pengantar Penelitian Pendidikan Bagi Pengembangan Profesi Pendidikan Dan Tenaga Kependidikan* (Jakarta: Kencana, 2010), h. 206.

Šugiyono, *Metode Penelitian Dan Pengembangan* (Bandung: Alfabeta, 2015), h. 28.

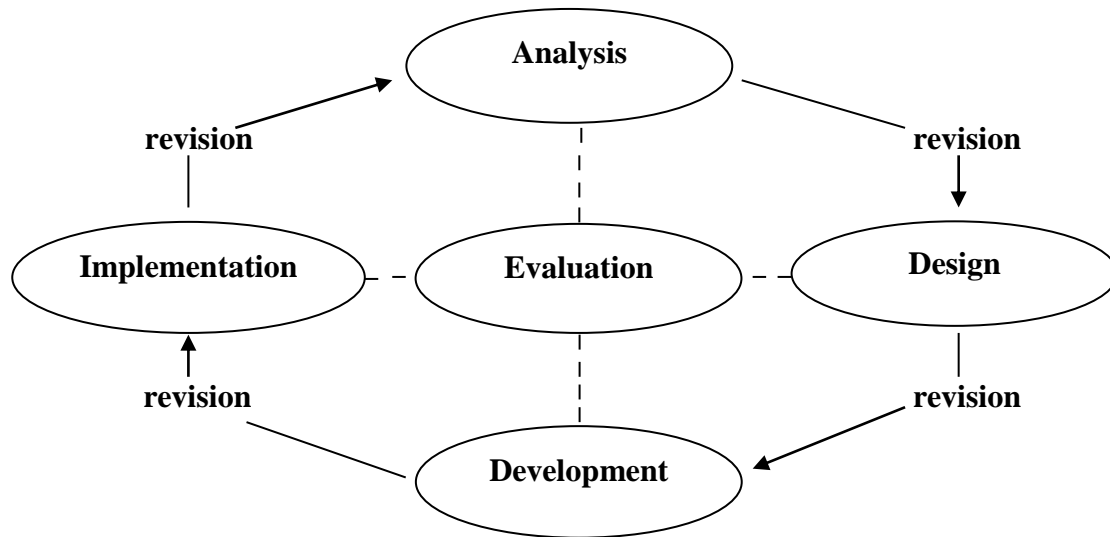
يعرّف البحث والتطوير على أنه دراسة منهجية لعملية تصميم وتطوير البرامج والمنتجات التعليمية، ولتكميل معيار الاتساق الداخلي وفعالية استخدام هذه البرامج والمنتجات؛

تقوم الباحثة بإجراء البحث من خلال تطوير المنتجات الحالية، وصنع المنتج واختبار فعاليته. المنتج المطور هو وسائل تعليم اللغة العربية على شكل القصص المصورة الرقمية. كان موضوع الاختبار هو طلاب الصف الخامس. وفي هذا البحث، هناك الحاجة إلى خمس مراحل لإنتاج المنتج النهائي وجاهز للتطبيق في المؤسسات التعليمية. تستخدم الباحثة نموذج التطوير الذي أنشأه روبرت ماريب برانش Robert Maribe Branch، والمعروف بمصطلح ADDIE (لتحليل ، التصميم، التطوير، التطبيق والتقييم. فيما يلي مراحل تطوير المنتج :

---

Šugiyono, *Metode Penelitian & Pengembangan (Research and Development)* (Bandung: Alfabeta, 2019), h. 39.

M. Haviz, *Research and Development ; Penelitian Di Bidang Kependidikan Yang Inovatif, Produktif Dan Bermakna*, Jurnal Ta'dib, 16 (2013), h. 29.



الصورة ١

مراحل استخدام نموذج ADDIE حسب Robert Maribe Branch

الناتج النهائي لهذا البحث هو وسائل تعليم اللغة العربية على شكل القصص المصورة

الرقمية للصف الخامس.

ب. الإطار النظري

### ١. تعريف وسائل تعليم اللغة العربية

تأتي كلمة الوسائل من الكلمة اللاتينية "medius" بمعنى "أوساط". فيما يلي

تعريف الوسائل حسب الخبراء:

أ يرى سمالدينو بأن الوسائل تأتي من اللاتينية وفي صيغة المفرد من كلمة "وسط".

الوسائل حرفياً تعني وسيط أو نقل الرسالة من المرسل إلى مستحقتها.

ب يرى ساديمان وآخرون، بأن الوسائل هي نقل الرسالة من المرسل إلى مستحقتها.

ج. تعرّف جمعية التعليم وتكنو لوجيا الاتصالات في تعريف الوسائل على أنها جميع الأشكال والقنوات المستخدمة لنقل الرسائل والمعلومات.

د. يشرح هينيك وآخرون أن الوسائل كوسيلة لتوفير المعلومات بين المصدر والمتلقي.

هـ. يقول Briggs، إن الوسائل كلها أدوات مادية يمكنها تقديم الرسائل وتخفيز

الطلاب على التعلم. على سبيل المثال : الكتب والأفلام والأشرطة وغيرها.

و. يذكر Dagne، أن الوسائل هي أنواع مختلفة من المكونات في بيئة الطلاب يمكن

أن تحفزهم على التعلم.

---

Ali Mudlofir and evi fatimatur Rusydiyah, *Desain Pembelajaran Inovatif Dari Teori Ke Praktik*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2017), h. 121.

*Ibid.* h. 122.

Syafruddin Nurdin and Adriantoni, *Kurikulum Dan Pembelajaran*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2016), h. 119.

Abdul Wahab Rosyidi, *Media Pembelajaran Bahasa Arab....*, h. 26.

من الآراء المذكورة، فيمكن الاستنتاج أن تعريف الوسائل هو المرسل يرسل الرسالة من مصدر الرسالة (يمكن أن يكون شخصاً أو كائناً) إلى المتلقى. والوسائل في عملية التعليم هي وسيلة تستخدم لنقل المعلومات للطلاب.

بينما الوسائل التعليمية هي أداة تعمل كالوسيلة لنقل الرسالة. التعلم هو عملية الاتصال بين المتعلمين والمعلمين والمواد التعليمية. والوسائل التعليمية هي أيضاً وسيلة يمكن صنعها لتلبية الاحتياجات المختلفة لمتعلمي اللغة الأجنبية.

إن الوسائل التعليمية لها معانٍ عديدة. يقدم Gerlach dan Ely، في تعريف الوسائل بمعنى الواسع والضيق. والوسائل التعليمية بمعنى الواسع يراد بها شخص أو مادة أو حدث يمنح الطلاب الفرصة لاكتساب المعرفة والمهارات والمواقف. وأما الوسائل التعليمية بمعنى الضيق فهي الوسائل غير الشخصية (غير البشرية) يستخدمها المعلم الذي له دور في عملية التعليم والتعلم لتحقيق الأهداف. وبالتالي فيميل هذا التعريف إلى افتراض أن شكل الوسائل هو الرسوم البيانية أو الصور أو الوسائل الإلكترونية لالتقاط أو إعادة ترتيب المعلومات المرئية أو اللفظية!

والتعريفات الأخرى التي طرحها Gagne dan Briggs . يقولون بأن الوسائل هي مكونات الموارد التعليمية أو المركبات المادية تتضمن فيها الكتب ومسجلات الأشرطة وأشرطة كاميرا والفيديو والأفلام والشرائح والصور والرسومات والتلفاز وأجهزة الكمبيوتر<sup>١١</sup>!

تختلف التعريفات السابقة عن المصطلح التي تُعرّف الرابطة الوطنية للتعليم، الوسائل التعليمية على أنها أشكال من الاتصالات المطبوعة والمسموعة والمرئية ومعداتها . رأي آخر عبر عنه Schramm، وهو يعرف الوسائل التعليمية على أنها تكنولوجية مراسلة يمكن استخدامها لأغراض التعلم! ثم كشف إبراهيم ناشر عن الوسائل التعليمية : "الوسائل التعليمية هي كل ما يستخدم من وسائل حسية بغية ادراك المعاني بدقة و سرعة<sup>١٢</sup>."

من بعض الاختلافات في تعريف الوسائل التعليمية، يمكننا نلاحظ أوجه التشابه مع بعضها البعض، أي عملية توصيل الرسائل أو المعلومات فعالية، ويمكن قبولها وتذكرها دائماً من قبل الطلاب. لذلك نفهم أن الوسائل التعليمية هي أداة تستخدم كوسيلة

---

Āzhar Arsyad, *Media Pembelajaran*...., h. 4.

Āli Mudlofir and evi fatimatur Rusydiyah, *Desain Pembelajaran Inovatif Dari Teori Ke Praktik*...., h. 122.

Šiti Jubaidah, *Efektivitas Pembelajaran Bahasa Arab*...., h. 246.



الاتصال لنقل الرسائل أو المعلومات في شكل المعرفة من المصادر المختلفة إلى متلقي الرسائل أو المعلومات لأغراض تحقيق الأهداف التعليمية.

في اللغة العربية، كلمة "وسيلة" جمع من "وسائل" وهي نقل الرسالة من المرسل إلى مستحقتها. التعليم من أصل الكلمة لها زيادة pe-an التي توضح العملية. والتعليم هو جهد المعلم لمساعدة الطلاب على القيام بنشاط التعلم.

الوسائل التعليمية هي شيء مخطط ومبرمج يهدف إلى إيصال الرسالة أو محتوى الدروس حتى يحفز اهتمام الطلاب وأفكارهم وانتباههم ومشاعرهم وسلوكهم في أنشطة التعليم والتعلم من أجل تحقيق الأهداف التعليمية المحددة<sup>٤</sup>؛ وبالتالي فإن وسائل تعليم اللغة العربية هي وسيلة برمجية مخططة لها والتي تهدف إلى تسهيل فهم الطلاب عن المواد العربية.

في تطبيق التعليم في المدرسة، يمكن للمعلم أن يتحقق جو التعلم المريح لجذب الاهتمام مع استخدام الوسائل التعليمية الإبداعية والمبتكرة والمتنوعة، بحيث يتم التعليم من خلال تحسين العملية والتوجه إلى إنجاز التعلم.

---

<sup>٤</sup>Aminudin, *Media Pembelajaran Bahasa Arab*, Jurnal Al-Munzir, 7.2 (2014), h. 18-21.

بالإضافة إلى ذلك، فإن المعلم في أداء واجباته يجب أن يتأسس على الخطوات مع مصدر التعاليم الدينية، كما في مشكلة تطبيق الوسائل، وهذا بحسب كلام الله سبحانه وتعالى (سورة النحل: ٤٤) ، وهي:

بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ۖ

Artinya : (mereka Kami utus) dengan membawa keterangan-keterangan (mukjizat) dan kitab-kitab. dan kami turunkan kepadamu Al Quran, agar kamu menerangkan pada umat manusia apa yang telah diturunkan kepada mereka dan supaya mereka memikirkan.<sup>١٥</sup>

## ٢. أنواع الوسائل التعليمية

بشكل عام ، تنقسم الوسائل التعليمية إلى أربعة أنواع ، وهي :

### أ الوسائل البصرية

يمكن أن تكون الوسائل البصرية في سياق التعليم بشكل الصور أو النماذج أو الأشياء أو الأدوات الأخرى تزود الطلاب بتجارب بصرية حقيقية .تهدف

Departemen Agama RI, *Al-Qur'an Dan Terjemahnya*....., h. 370.

الوسائل البصرية في استخدامها إلى تقديم وتشكيل وتوضيح فهم المواد المجردة للطلاب، وتطوير الوظائف العاطفية، وتشجيع أنشطة الطلاب بالإستمرار<sup>١</sup>.

#### ب الوسائل السمعية

يرى ساديمان بأن الوسائل السمعية هي وسيلة لنقل الرسالة في شكل الرموز الصوتية، لفظية كانت أو غير لفظية. ثم يرى ساجانا ورفاعي، فإن الوسائل السمعية للتدريس هي المواد تحتوي على الرسائل اللفظية والتي يمكن أن تحفز أفكار الطلاب ومشاعرهم وانتباههم واستعدادهم حتى تحدث عملية التعليم والتعلم<sup>٢</sup>.

لذلك فيمكن الاستنتاج أن الوسائل السمعية هي الوسيلة المستخدمة لنقل رسائل المواد التعليمية خلال الأصوات، أو الأصوات المسجلة باستخدام المسجل الصوت، ثم يتم تشغيلها للطلاب باستخدام المشغل.

#### ج الوسائل السمعية البصرية

يعرّف Wingkel أن الوسائل السمعية البصرية هي مزيج من الوسائل السمعية والبصرية التي يتم إنشاؤها من تلقاء نفسها مثل الشرائح المدججة مع أشرطة

---

Herka Maya Jatmika, *Pemanfaatan Media Visual Dalam Menunjang Pembelajaran Pendidikan Jasmani Di Sekolah Dasar*, Jurnal Pendidikan Jasmani Indonesia, 3.1 (2005), h. 95.

Kesumawidayani, Hery Kresnaldi, and Suhardi Marli, *Penggunaan Media Audio Dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia Untuk Meningkatkan Keterampilan Menyimak*, h. 4.

الصوت. بينما الوسائل السمعية البصرية عند Wina Sanjaya وهي الوسائل تحتوي على عناصر صوتية وصور يمكن ملاحظتها، مثل تسجيلات الفيديو والصوت وما إلى ذلك<sup>٨</sup>!

من الرأي السابق، تستنتج الباحثة أن هي الوسائل السمعية البصرية مزيج من الوسائل السمعية والبصرية تحتوي على عناصر صوتية وصور يمكن ملاحظتها، مثل تسجيلات الفيديو والصوت والشرائح الصوتية وغيرها.

د الوسائل التعليمية القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات إن الوسائل التعليمية القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات إحدى المكونات من مصادر التعلم التي تحتوي على المواد التعليمية في بيئة الطلاب في شكل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. بمعنى آخر، هذه الوسائل هي وسيلة لنشر المعلومات في شكل أجهزة وبرامج وأنظمة الشبكات ومرافق الكمبيوتر والاتصالات بحيث يمكن نشر البيانات والوصول إليها عالميًا!

---

Joni Purwono, Sri Yutmini, and Sri Anitah, *Penggunaan Media Audio-Visual Pada Mata Pelajaran Ilmu Pengetahuan Alam Di Sekolah Menengah Pertama Negeri 1 Pacitan*, Jurnal Teknologi Pendidikan Dan Pembelajaran, 2.2 (2014), h. 130.

Nunuk Suryani, *Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis IT....*, h. 4.

والاستنتاج منها أن الوسائل التعليمية القائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات هي الوسائل التعليمية حيث كل التكنولوجيات تتعلق بالرقابة، وجمع (الاستحواذ)، وتجهيز وتخزين وتوزيع وعرض المعلومات أو البيانات باستخدام أجهزة الكمبيوتر والاتصالات.

### ٣. تعريف وسيلة القصص المصورة

القصص المصورة مشتقة من الكلمة الإنجليزية "Comic" والتي تعني أشياء مضحكة. في البداية، تطورت القصص المصورة في الدول الغربية ولم يتم بثها إلا في الصحف بأسلوب الرسوم الكارتونية التي تحتوي على عناصر الفكاهة والنقد ، ولكن تم نشرت القصص المصورة في وقت لاحق.

القصص المصورة هي شكل من أشكال الفن يستخدم صورًا ثابتة مرتبة بطريقة تشكل قصة. في بعض الأحيان القصص المصورة طبعها على الورق ومجهزة بالنص. يمكن نشرت القصص المصورة بأشكال متنوعة، من الشرائط في الصحف إلى المجلات، وإلى الكتب الفردية؟

تعرف القصص المصورة على أنها شكل من أشكال الرسوم الكاريكاتورية تكشف عن الشخصيات وتمثل فيها هذه الشخصيات قصة بشكل تسلسلي ، ثم تربط القصص المصورة بصورة مصممة لتوفير الترفيه للقراء ، وخاصة للأطفال!.

وفقًا لسوسيلانا، يمكن تعرف القصص المصورة على أنها شكل من أشكال الرسوم المتحركة التي تكشف عن الشخصيات وتنفذ قصة في تسلسل يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالصور وهو مصمم لتوفير الترفيه للقراء. والقصص المصورة عند سينتيا سا هي شكل من أشكال تقديم القصة بسلسلة من الصور المضحكة. تقدم الكتب المصورة قصصاً بسيطة وسهلة لفهمها ، حتى تحظى كثيرا بين الأطفال والبالغين!.

بناءً على التعريفات السابقة، فيمكن الاستنتاج أن القصص المصورة هي سلسلة من القصص المصورة مزودة بكتابة بسيطة توضح فيها عرض الصور ، حيث تعمل الصورة كوسيلة لوصف القصة، وحتى لا يتخيل القارئ فقط الشخصيات والمواقع التي هي خلفية القصة ، ولكنها أيضاً كناقل للرسائل / المعلومات من المؤلفين / الرسامين إلى القارئ والتي يمكن استخدامها أو الاستمتاع بها من قبل الأشخاص من جميع الأعمار.

---

Ērlina, *Pembelajaran Qira'ah Inovatif* (Bandar Lampung: Buku Daras, 2014), h. 157.

Wulandari Pratiwi and Riza Yonisa Kurniawan, *Penerapan Media Komik Sebagai Media Pembelajaran Ekonomi Di SMA Negeri 3 Ponorogo*..., h. 5.

#### ٤. أنواع وسيلة القصص المصورة

##### أ القصص الكارتونية

إن القصص الكارتونية لها عرض واحد، وتحتوي على بعض الصور مقترنة بالكتابات. وقد تحتوي هذه القصص الكرتونية / الكاريكاتورية على نوع الفكاهة والنقد أو السخرية التي فيها الصورة حتى يفهم القارئ معنى الصورة والغرض منها.

##### ب الكتب الفكاهية

الكتب الفكاهية وهي في شكل أجزاء من الصور مرتبة في القصة القصيرة. وقد لا يجب أن تنتهي القصة، ولكنها يمكن أن تكون القصة مسلسل أو متسلسلة.

##### ج الكتب المصورة

يتم حزم القصص المصورة في شكل الكتاب، وغالبًا ما تسمى هذه القصص المصورة بالقصص المصورة القصيرة. في هذه الكتب المصورة غلاف وقائمة المحتويات<sup>٢٢</sup> وبالتالي فإن القصص المصورة لها أنواع مختلفة، في هذا البحث تقوم الباحثة بتطوير الوسائل التعليمية من نوع الكتب المصورة بشكل الكتب الرقمية.

---

<sup>٢٢</sup> Erlina, *Pembelajaran Qira'ah Inovatif*, (Bandar Lampung: Buku Daras, 2014), h. 159-160.

## ٥. خصائص وسيلة القصص المصورة

أما الخصائص من وسيلة القصص المصورة فهي:

- أ. تتكون القصص المصورة من مواقف تسلسلية مختلفة.
  - ب. يجب التعرف على توصيف آخر للقصص المصورة حتى يمكن الارتقاء إلى قوة هذه الوسيلة.
  - ج. القصص المصورة تركز الاهتمام حول الناس.
  - د. تدور القصص في القصص المصورة عن نفسها أو تتعلق بالحياة اليومية بحيث يمكن للقارئ التعرف على أنفسهم من خلال مشاعر وأفعال لتمثيلات الشخصية الرئيسية.
  - هـ. القصة موجزة ومثيرة للاهتمام<sup>٢</sup>.
- ومن خصائص القصص المصورة بأنها موجزة وجذابة تجعل القصص المصورة

فعالة جدًا للاستخدام في التعلم، خاصة في تعلم القراءة.

## ٦. دور وسيلة القصص المصورة ووظيفتها

- أ. الدور الرئيسي للوسائط المصورة في التعليم

---

Riska Dwi Novianti and M. Syaichudin, *Pengaruh Penggunaan Media Komik Terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas IV Pada Tema Indahnya Negeriku Di Sekolah Dasar*, 3.2 (2015), h.5.



يعتبر دور القصص المصورة كوسيلة من الوسائل الفعالة في تعليم وتنمية إبداع الطلاب . كما هو معروف، فإن القصص المصورة لها معاني كثيرة ومبتدئين ، والتي يتم تعديلها حسب مكان وجود كل كوميدي . بشكل عام، فإن للقصص المصورة دور في نقل المعلومات وتحقيق السلم الجمالي من القراء . تعد القصص المصورة وسيلة الإتصال المرئية الفريدة لأنها تجمع بين النص والصور في شكل إبداعي ولديها القدرة على نقل المعلومات بطريقة شائعة وسهلة الفهم<sup>٢٦</sup>.

الدور الرئيسي من وسائل القصص المصورة في التعلم هو أنه قادر على تحقيق رغبة الطلاب و كشكل من أشكال القراءة لتشجيع رغبة الطلاب في القراءة<sup>٢٦</sup>.

#### ب وظيفة وسائل القصص المصورة في التعلم

بجانب إلى أن القصص المصورة كوسيلة ترفية، ويمكن أيضًا استخدام بشكل فعال في محاولة إثارة الاهتمام بالقراءة وتطوير المفردات ومهارة القراءة. وللتعليم في المدرسة، سوف يختار المعلم القصص المصورة، ويمكن أن تثير شغف التعلم لدى

---

<sup>٢٦</sup>Ary Nur Wahyuningsih, *Pengembangan Media Komik Bergambar Materi Sistem Saraf Untuk Pembelajaran Yang Menggunakan Strategi PQ4R*, Journal of Innovative Science Education, 1.1 (2012), h. 20.

<sup>٢٦</sup>Giri Wiarto, *Media Pembelajaran Dalam Pendidikan Jasmani* (Yogyakarta: Laksitas, 2016), h. 135.

الطلاب، والقصص المصورة المضحكة ، والقصص المصورة المعروفة للطلاب التي تناسبها عالمهم<sup>٢٦</sup>.

ففي عملية التعلم يمكن أن يكون استخدام القصص المصورة شكلاً من أشكال وسائل الاتصال المرئية التي لديها القدرة على نقل المعلومات بطريقة شائعة وسهلة. هذا ممكن لأن قوة الصور والكتابة التي يتم ترتيبها في خط القصص المصورة تجعل المعلومات أسهل في استيعابها. النص القصير يجعل الطلاب أقل مللاً، كما أنه أسرع في الفهم.

إن القصص المصورة كالوسائل التعليمية هي أداة لنقل رسائل التعليم. في هذا السياق، يعتمد التعليمي إلى عملية الاتصال بين الطلاب ومصادر التعلم. يجب تطوير استخدام الكتب المصورة للتواصل لأنه إذا تم تقديمها بالصحيح فإنها ستثير رغبة الطلاب واهتمامهم بسبب طبيعتها القادرة على تحقيق الإحساس بالمرح. يسبب التعليم المريح في نمو الاستجابات الإيجابية من الطلاب والتي لها تأثير مباشر على زيادة الاهتمام بالتعلم.

---

<sup>26</sup> Syaiful Hadi, *Pembelajaran Konsep Pecahan Menggunakan Media Komik Dengan Strategi Bermain Peran Pada Siswa SD Kelas IV Semen Gresik*, h. 11.

وأوضح إبراهيم أهمية الوسائل التعليمية لأن الوسائل تجلب وتولد الفرح والسعادة للطلاب وتجدد حماسهم للمساعدة في ترسيخ المعرفة في أذهان الطلاب وإحياء الدروس<sup>٢</sup>.

كانت أدوار ووظائف هذه وسائل القصص المصورة عديدة ومتنوعة. والدور الرئيسية لهذه وسائل القصص المصورة هي لإثارة رغبة الطلاب في التعلم، خاصة في تعلم القراءة بحيث يمكن أن تزيد رغبة الطلاب في القراءة.

#### ٧. مزايا وسيلة القصص المصورة

يمكن استخدام الوسائل في شكل القصص المصورة كالوسائل التعليمية المتنوعة. من المحتمل أن يفضل الطلاب هذه الوسائط المصورة ، وذلك لأن الصور الموجودة في القصص المصورة يمكن أن تحيي النص المكتوب المصاحب . باستخدام الصور، يمكن أن يسهل الطلاب على فهمها وتذكرها . حتى الطلاب يمكنهم أن يفهموا ويتخللوا مسبقاً ما هو في الواقع من الموضوع الذي يقرؤونه من خلال الصور. المزايا الأخرى هي أن العرض

يحتوي على قصة. يمكن ملاحظة ذلك من خلال عدد الأشخاص الذين يصنعون

حكايات أو أساطير خرافية لنقل القيمة أو العادة المطبقة في المجتمع<sup>١</sup>.

فيما يلي مزايا أخرى لوسائل القصص المصورة:

أ. يتمثل الدور الرئيسي للكتب المصورة في التعليم هو القدرة على تحقيق اهتمام الطلاب.

ب. توجيه الرغبة في القراءة الجذابة عند الطلاب.

ج. من خلال توجيهات المعلمين، يمكن أن تكون القصص المصورة مثابة لإثارة الرغبة في القراءة.

د. يمكن أن تزيد القصص المصورة إلى مفردات القراء.

هـ. أن يسهل الطلاب على التقاط الأشياء أو الصيغ المجردة.

و. يمكن أن تطور رغبة الطلاب في القراءة ومجالات الدراسة الأخرى<sup>٢</sup>:

لذلك فإن هذه القصص المصورة ليست مجرد وسائل ترفيهية ولكنها كوسيلة

لتعليم وتعلم العلوم والأخلاق نحو الطلاب.

---

Hengkang Bara Saputro and Soeharto, *Pengembangan Media Komik Berbasis Pendidikan Karakter Pada Pembelajaran Tematik-Integratif Kelas IV SD....*, h. 64-65.

Riska Dwi Novianti and M. Syaichudin, *Pengaruh Penggunaan Media Komik Terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas IV Pada Tema Indahnya Negeriku Di Sekolah Dasar....*, h. 5.

## ٨. عيوب وسيلة القصص المصورة الرقمية

فقد أوضح Hurlock العيوب من وسيلة القصص المصورة الرقمية كما يلي:

- أ. القصص المصورة تصرف اهتمام الطلاب عن القراءة الأخرى المفيدة .
  - ب. لأن الصورة تشرح القصة، يكون الطلاب غير قادرين على القراءة ولا يحاولون قراءة النص
  - ج. هناك عدم التقدم في تجربة القراءة في القصص المصورة .
  - د. تمنع القصص المصورة الطلاب ليلعبوا أشكال اللعبة الأخرى<sup>٢١</sup>.
- بجانب إلى رأي هيرلوك، فإن وسائل القصص المصورة لديها عيوب أخرى.
- تشمل هذه العيوب على :
- أ. يجب أن يستخدم المعلم الدافع المحتمل من الكتب المصورة ، ولكن لا يمكنه التوقف عند هذا الحد ، فبعد إثارة الاهتمام بالقراءة، يجب استكمال القصة المصورة بمواد القراءة ، والأفلام ، والصور الثابتة (الصور) ، والنماذج ، وتجربة الأنشطة الإبداعية المختلفة. .

---

Şyaiful Hadi, Pembelajaran Konsep Pecahan Menggunakan Media Komik Dengan Strategi Bermain Peran pada Siswa SD Kelas IV Semen Gresik...., h. 10.

ب السهولة في القراءة تجعل القارئ يتكسل في قراءة القصص المصورة، مما يتسبب

في رفض الكتب غير المصورة<sup>٢٢</sup>.

العيوب الأخرى من وسيلة القصص المصورة الرقمية هي تسليم المواد تكون

بسيطة، وأنه يخشى أن تجعل المواد لم تسلم في مجملها.

## ٩. مهارات القراءة

أوضح أندرسون أن القراءة هي عملية ترميز الشفرة. يستخدم مصطلح إعادة

الترميز (التسجيل) ليحل محل مصطلح القراءة، لأنه في البداية يتم تحويل الرموز المكتوبة

إلى الصوتية. بينما عملية فك التشفير هي تفسير الكلام في شكل الكتابة. لذلك، فإن

القراءة هي عملية فك الشفرة في شكل الكتابة يجب تفسيرها حتى يفهم ما يريد المؤلف

نقله بشكل صحيح<sup>٢٣</sup>.

القراءة نشاط أو عملية معرفية تسعى للعثور على بعض المعلومات الواردة في

الكتابة. وهذا يعني أن القراءة هي عملية فكرية لفهم محتوى النصوص المقروءة. لذلك،

القراءة ليست مجرد إلقاء النظرة على مجموعة من الحروف التي تشكل كلمات وجمل

---

Riska Dwi Novianti and M. Syaichudin, *Pengaruh Penggunaan Media Komik Terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas IV Pada Tema Indahnya Negeriku Di Sekolah Dasar....*, h. 5.  
 Dalman, *Keterampilan Membaca* (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2014), h. 6.



وفقرات وخطاب، ولاسيما أن القراءة هي نشاط لفهم وتفسير الرموز / الإشارات / الكتابات ذات المغزى بحيث تنقل الرسالة من قبل المؤلف يمكن أن يقابلها القراء<sup>٢</sup>.  
يجب أن يدرك معلم اللغة بأن القراءة هي مهارة معقدة، ومهارة صعبة، والتي تتضمن سلسلة من المهارات الأصغر. و بمعنى آخر، تشتمل مهارات القراءة على ثلاثة عناصر، وهي:

أ. التعرف على الحروف وعلامات الترقيم.

ب. ربط الحروف وعلامات الترقيم بالعناصر اللغوية الرسمية.

ج. العلاقة المتتابة بين A و B بالمعنى.

المهارة A هي القدرة على تعرف الأشكال وفقا للموضات في شكل الصور والرسوم على ورقة ومنحنيات وخطوط في علاقات منقوشة بدقة. والمهارة B هي القدرة على ربط العلامات السوداء على الورق، أي الصور المنقوشة مع اللغة<sup>٢</sup>.  
يمكن الاستنتاج أن القراءة هي نشاط في تطبيق عدد من المهارات في معالجة نصوص القراءة لفهم محتوى القراءة.

---

<sup>٢</sup>Ibid, h. 5.

Henry Guntur Tarigan, *Membaca Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa* (Bandung: Angkasa, 2008), h. 11.

## ١٠. أنواع القراءة

بالنظر إلى نشاطها، تقسم القراءة إلى نوعين ، وهما:

أ القراءة الجهرية

ب القراءة الصامتة

بالنظر إلى أهدافها العامة تقسم القراءة إلى نوعين، وهما:

أ القرع الاستمتاعية

ب قراءة الدروس والتحليل

بالنظر إلى أهدافها الخاصة تقسم القراءة إلى :

أ القراءة لملء الفراغ

ب القراءة للحصول على العلوم المعينة

ج. القراءة للحصول على المعرفة التفصيلية

د. القراءة للتفكير النقدي<sup>٢</sup>

يركز هذا البحث على مهارة القراءة للصف الخامس ، حيث أن يبلغ الصف

الخامس إلى مهارة القراءة في المستوى الثاني ، وهو القراءة الفهمية. والقراءة الفهمية

---

Bisri Mustofa and Abdul Hamid, *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*...., h. 99-100.

هي مهارة القراءة الأعلى من القراءة الإبتدائية أو الميكانيكية. في القراءة الفهمية، يجب أن يقدر القراء على فهم محتوى القراءة. ولتحقيق الأهداف الواردة في القراءة الفهمية، فإن أنسب الأنشطة هو القراءة الصامتة.

## ١١. أهداف القراءة

تهدف أنشطة القراءة إلى بحث وتحقيق الرسالة أو لفهم المعنى من خلال القراءة. ستؤثر أهداف القراءة على نوع القراءة المختارة، مثل القراءة الخيالية أو الواقعية<sup>٢</sup>. قد توضح أن مستوى القراءة يجب تحقيقه في هذا البحث هو القراءة الفهمية للصف الخامس. وبالتالي فإن القراءة الفهمية لها أهداف كالتالي :

أ. القدرة على نطق النص نطقا صحيحا وجيدا

ب. لفهم المعنى البسيط.

ج. لفهم الأهمية أو المعنى.

د. التقييم / التقويم (معرفة محتوى القراءة).

هـ. معرفة سرعة القراءة المرنة (حسب الظروف)<sup>٢</sup>.

<sup>٢</sup>Dalman, *Keterampilan Membaca*...., h. 11.

<sup>٢</sup>*Ibid*, h. 89.

تخصص أهداف القراءة في درس اللغة العربية بموضوع " في غرفة الجلوس "

أي الطلاب قادرون على:

أ نطق المفردات عن " في غرفة الجلوس "

ب نطق نص القراءة نطقاً جيداً

ج. ترجمة النص بالصحيح

د. ممارسة قراءة النصوص بقراءة صحيحة

هـ. ذكر الأدوات الموجودة " في غرفة الجلوس " باللغتين الإندونيسية والعربية بشكل

صحيح.

من البيان السابق، فيمكن الاستنتاج أن أهداف القراءة هنا أن الطلاب قادرون

على نطق الكلمات والجمل بشكل صحيح وجيد وقادرون على فهم المعنى ومعرفة محتوى

القراءة.

ج. الدراسات السابقة

١. المقالة التي كتبها سيتي زبيدة بعنوان "فعالية تعليم مهارة الكلام العربي باستخدام

وسائل القصص المصورة في مدرسة نصر الدين الثانوية الأهلية ، وقالت أن "

وسائل القصص المصورة أصبحت نوعاً منفصلاً عن شكل الفن المرئي. في الوقت

الحاضر، لا تعد القصص المصورة وسيلة تسلية فحسب، بل يمكنها أن تعمل كالوسائل التعليمية. أصبحت القصص المصورة وسيلة لها قدرة على تحويل إيصال المفاهيم الطويلة إلى أن تكون سهلة وممتعة للقراءة. و اللغة المستخدمة بسيطة وقصيرة لكنها تواصلية."

٢. البحث الذي أجراه يوسف هارتوتو، ليانا سفتي، وراتو إندرا فطري في مجلتهم بعنوان "تطوير وسائل القصص المصورة في مادة "Peluang" " للصف الثامن . دلت نتائج البحث أن وسائل القصص المصورة فعالة للاستخدام في عملية التعليم، حيث أظهرت النتائج أن ٩٠،٠٠٪ من الطلاب يظهرون بصفة إدراكية ، و ٧١،٤٣٪ من الطلاب يكملون واجباتهم، لذلك فيمكن القول أن التعليم باستخدام هذه وسائل القصص المصورة يدفع الطلاب ليكونوا أكثر انضباطاً وثقة.

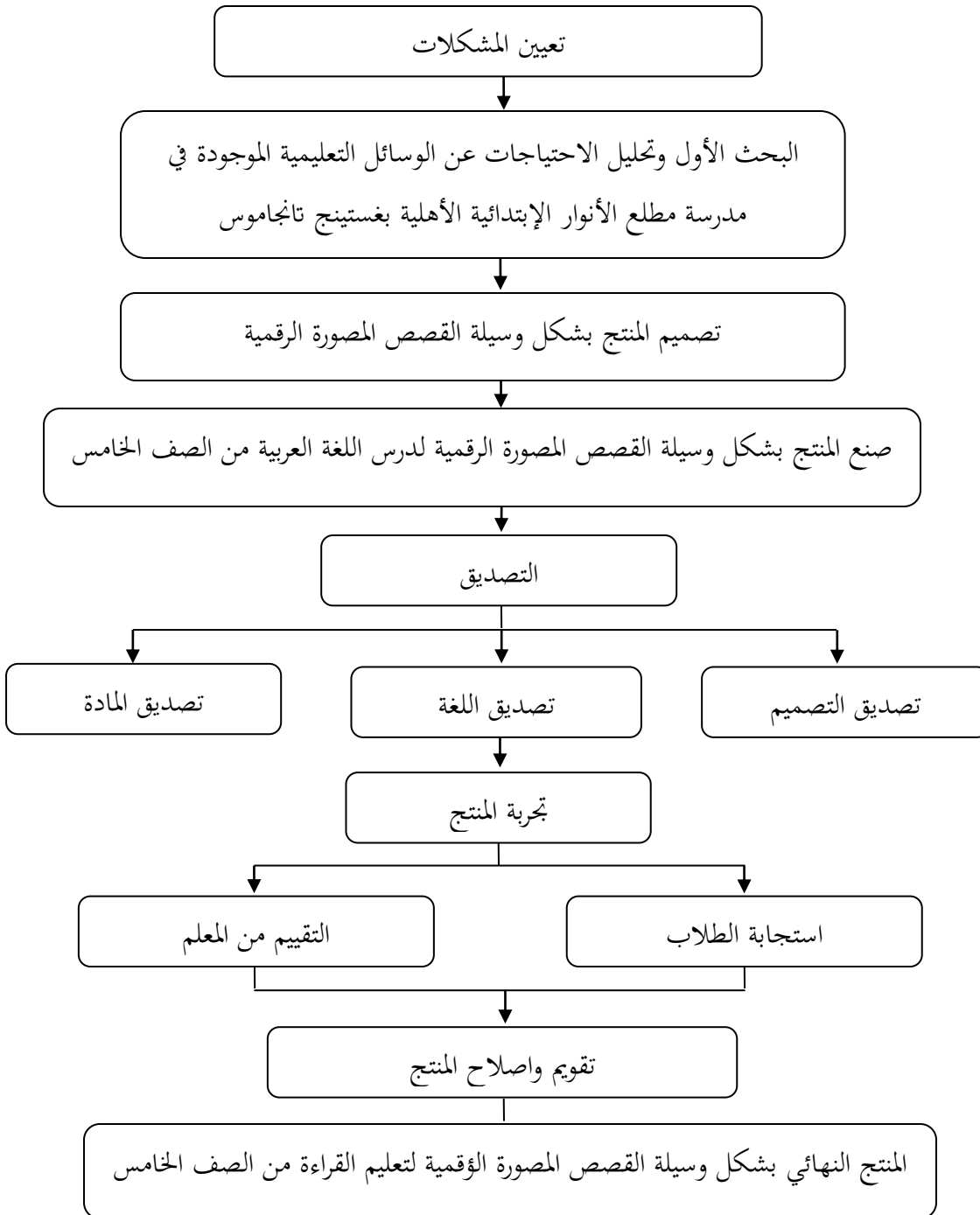
يتماشى هذا البيان مع بيان Smith (٢٠٠٦) بأن القصص المصورة قادرة على ترقية ثقة الطلاب بأنفسهم، وحتى تشجع رغبتهم في القراءة ، حيث لا تقتصر الموارد التعليمية على خيال أو معرفة المعلمين.

كلتا الدراستين لها أوجه تشابه واختلاف مع البحث الذي أجرتها الباحثة. يقع التشابه في استخدام وسائل القصص المصورة. بينما يقع الاختلاف في نموذج

وسائل القصص المصورة المستخدمة والموضوعات وموقع البحث والصفوف وفي مستويات المدرسة . يُظهر البحثان البيانات بأن وسائل القصص المصورة هي وسيلة فعالة عند استخدامها في عملية التعليم وقادرة على ترقية رغبة الطلاب في التعلم.

#### د. نموذج التصميم

نموذج التصميم هو التصميمات عن كيفية تطوير الوسائل وفقا لأهداف البحث. نموذج التصميم أمر مطلوب في البحث ليكون دليلا حتى تتم عملية البحث جيدة. في هذا البحث، تقوم الباحثة بإعداد نموذج التصميم كالتالي :



## الصورة ٢

### تصميم الوسائل

## DAFTAR PUSTAKA

- Al-Khuli, Muhammad Ali, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Yogyakarta: Basan Publishing, 2010).
- Ambaryani, and gamaliel septian Airlangga, 'Pengembangan Media Komik Untuk Efektifitas Dan Meningkatkan Hasil Belajar Kognitif Materi Perubahan Lingkungan Fisik', *Pendidikan Surya Edukasi*, 3 (2017).
- Aminudin, 'Media Pembelajaran Bahasa Arab', *Jurnal Al-Munzir*, 7 (2014).
- Arsyad, Azhar, 'Media Pembelajaran' (Jakarta: Rajawali Pers, 2013).
- Asyhari, Ardian, and Helda Silvia, 'Pengembangan Media Pembelajaran Berupa Buletin Dalam Bentuk Buku Saku Untuk Pembelajaran IPA Terpadu', *Jurnal Ilmiah Pendidikan Fisika Al-BiRuNi*, 5 (2016).
- Baldani, Saputra, *Aneka Problema Keguruan* (Bandung: Angkasa, 1982)
- Dalman, *Keterampilan Membaca* (Jakarta: PT Raja Grafindo Persada, 2014)
- Effendy, Ahmad Fuad, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab* (Malang: Misykat, 2012)
- Eko Putro Widoyoko, *Teknik Penyusunan Instrumen Penelitian* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2012).
- Erlina, *Pembelajaran Qira'ah Inovatif* (Bandar Lampung: Buku Daras, 2014).
- Hadi, Syaiful, 'Pembelajaran Konsep Pecahan Menggunakan Media Komik Dengan Strategi Bermain Peran Pada Siswa SD Kelas IV Semen Gresik'.
- Haviz, M., 'Research and Development; Penelitian Di Bidang Kependidikan Yang Inovatif, Produktif Dan Bermakna', *Jurnal Ta'dib*, 16 (2013).
- Jatmika, Herka Maya, 'Pemanfaatan Media Visual Dalam Menunjang Pembelajaran Pendidikan Jasmani Di Sekolah Dasar', *Jurnal Pendidikan Jasmani Indonesia*, 3 (2005).
- Jubaidah, Siti, 'Efektivitas Pembelajaran Bahasa Arab', *Review Pendidikan Islam*, 1 (2014).
- Kesumawidayani, Hery Kresnaldi, and Suhardi Marli, 'Penggunaan Media Audio Dalam Pembelajaran Bahasa Indonesia Untuk Meningkatkan Keterampilan Menyimak'.



- Lindawati, 'Pengembangan Bahan Ajar IPS Berbasis Kecakapan Hidup (Life Skill) Untuk Siswa Kelas V SD Tahun 2016', *Jurnal Penelitian Universitas Jambi Seri Humaniora*, 18 (2016).
- Mudlofir, Ali, and evi fatimatur Rusydiyah, 'Desain Pembelajaran Inovatif Dari Teori Ke Praktik' (Jakarta: Rajawali Pers, 2017).
- Mustofa, Bisri, and Abdul Hamid, *Metode Dan Strategi Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-MALIKI PRESS, 2012).
- Novianti, Riska Dwi, and M. Syaichudin, 'Pengaruh Penggunaan Media Komik Terhadap Hasil Belajar Siswa Kelas IV Pada Tema Indahnya Negeriku Di Sekolah Dasar', 3 (2015).
- Nuridin, Syafruddin, and Adriantoni, 'Kurikulum Dan Pembelajaran' (Jakarta: Rajawali Pers, 2016).
- Pratiwi, Wulandari, and Riza Yonisa Kurniawan, 'Penerapan Media Komik Sebagai Media Pembelajaran Ekonomi Di SMA Negeri 3 Ponorogo'.
- Purwono, Joni, Sri Yutmini, and Sri Anitah, 'Penggunaan Media Audio-Visual Pada Mata Pelajaran Ilmu Pengetahuan Alam Di Sekolah Menengah Pertama Negeri 1 Pacitan', *Jurnal Teknologi Pendidikan Dan Pembelajaran*, 2 (2014).
- RI, Departemen Agama, *Al-Qur'an Dan Terjemahnya* (Jakarta: Pustaka Amani, 2005).
- Rosyidi, Abdul Wahab, 'Media Pembelajaran Bahasa Arab' (Malang: UIN-Malang Press, 2009).
- Saputro, Hengkang Bara, and Soeharto, 'Pengembangan Media Komik Berbasis Pendidikan Karakter Pada Pembelajaran Tematik-Integratif Kelas IV SD', *Jurnal Prima Edukasia*, 3 (2015).
- Sugiyono, *Metode Penelitian & Pengembangan (Research and Development)* (Bandung: Alfabeta, 2019).
- Suryani, Nunuk, 'Pengembangan Media Pembelajaran Berbasis IT', 2015.
- Tarigan, Henry Guntur, *Membaca Sebagai Suatu Keterampilan Berbahasa* (Bandung: Angkasa, 2008).
- Tegeh, I Made, I Nyoman Jampel, and Ketut Pudjawan, *Model Penelitian Pengembangan* (Yogyakarta: Graha Ilmu, 2014).
- Trianto, *Pengantar Penelitian Pendidikan Bagi Pengembangan Profesi*

*Pendidikan Dan Tenaga Kependidikan* (Jakarta: Kencana, 2010).

Wahyuningsih, Ary Nur, 'Pengembangan Media Komik Bergambar Materi Sistem Saraf Untuk Pembelajaran Yang Menggunakan Strategi PQ4R', *Journal of Innovative Science Education*, 1 (2012).

Wiarto, Giri, *Media Pembelajaran Dalam Pendidikan Jasmani* (Yogyakarta: Laksitas, 2016).

Yuberti, and Antomi Saregar, *Pengantar Metodologi Penelitian Pendidikan Matematika Dan Sains* (Bandar Lampung: CV. Anugrah Utama Raharja, 2017).

## INSTRUMEN PRA PENELITIAN

Nama Siswa :

Asal Sekolah :

Kelas :

Petunjuk pengerjaan angket

١. Bacalah pertanyaan-pertanyaan yang ada dengan teliti!
٢. Tanggapilah/isilah pertanyaan-pertanyaan tersebut dengan memberikan tanda ceklis (√) pada salah satu pilihan jawaban.
٣. Pertanyaan-pertanyaan di angket ini mohon dijawab berdasarkan pengalaman belajar bahasa Arab di sekolah dan angket ini tidak akan mempengaruhi nilai sekolah.

No.	Pernyataan	Respon Siswa	
		Ya	Tidak
1.	Apakah siswa menyukai pelajaran Bahasa Arab		
2.	Apakah materi Bahasa Arab yang disampaikan mudah dimengerti		
3.	Apakah pembelajaran Bahasa Arab yang berlangsung selama ini sangat menyenangkan		
4.	Apakah siswa menyukai suasana belajar Bahasa Arab yang menyenangkan		
5.	Apakah siswa menyukai buku panduan Bahasa Arab yang sudah ada		
6.	Apakah buku panduan yang sudah ada dapat memudahkan saya dalam memahami pelajaran Bahasa Arab		
7.	Apakah dalam pembelajaran Bahasa Arab bapak/ibu guru sudah menggunakan media pembelajaran.		
8.	Apakah media pembelajaran yang		

	digunakan bapak/ ibu guru dapat memudahkan saya dalam belajar Bahasa Arab		
9.	Apakah penggunaan media pembelajaran membuat suasana belajar menjadi lebih menarik		
10.	Apakah penggunaan media pembelajaran memudahkan saya dalam memahami materi		
11.	Apakah siswa pernah menggunakan media komik digital untuk pembelajaran Bahasa Arab		
12.	Apakah siswa menyukai media pembelajaran yang menarik dan praktis		

13. Apakah bahan ajar yang anda gunakan?

- ( ) Buku Cetak  
 ( ) Modul  
 ( ) LKPD/LKS  
 ( ) Lain-lain

(.....  
 .....)

14. Media apa saja yang pernah digunakan oleh guru Bahasa Arab ketika pembelajaran?

(.....)

....., ..... Desember 2019

Siswa

(.....)

**Kisi-kisi angket terhadap siswa**

<b>No</b>	<b>Pertanyaan</b>	<b>No Butir</b>
1	Tampilan	1,2,3,4,5
2	Penyajian	6,7

Sumber: Romi Satria Wahono (2006) dikutip dari Ahmad Faiq Abror (2012) dengan modifikasi

## ANGKET RESPON SISWA

### “ TANGGAPAN SISWA TERHADAP PENGEMBANGAN MEDIA KOMIK DIGITAL UNTUK PEMBELAJARAN QIRA’AH KELAS V DI MIS MATHLA’UL ANWAR GISTING TANGGAMUS”

Identitas Responden

Nama :

Kelas :

Jawablah dengan memberi simbol (√) centang pada nomor jawaban yang tersedia sesuai dengan tingkat persetujuan.

Keterangan:

5=Sangat Menarik

4=Menarik

3=Cukup Menarik

2=Kurang Menarik

1=Sangat Kurang Menarik

No	Pernyataan	Tingkat Persetujuan				
		1	2	3	4	5
1	Gambar yang digunakan pada media komik					
2	Audio yang digunakan pada media komik					
3	Kejelasan tulisan pada media komik					
4	Kejelasan tulisan dalam memahami materi					
5	Kejelasan audio dalam memahami materi					
6	Kemenarikan media komik terhadap kemampuan membaca					
7	Kemudahan memahami materi yang disajikan melalui media komik					
Komentar dan saran :  ..... .....						

Bandar Lampung,.....2020

.....

**Kisi-kisi angket terhadap guru**

<b>No</b>	<b>Pertanyaan</b>	<b>No Butir</b>
1	Isi	1,2,3,4
2	Materi	5
3	Bahasa	6
4	Keefektifan	7,8

Sumber: Romi Satria Wahono (2006) dikutip dari Ahmad Faiq Abror (2012) dengan modifikasi

## ANGKET RESPON GURU

### “TANGGAPAN GURU TERHADAP PENGEMBANGAN MEDIA KOMIK DIGITAL UNTUK PEMBELAJARAN QIRA’AH KELAS V DI MIS MATHLA’UL ANWAR GISTING TANGGAMUS”

Identitas Responden

Nama :

Jawablah dengan memberi simbol (√) centang pada nomor jawaban yang tersedia sesuai dengan tingkat persetujuan.

Keterangan:

5 = sangat menarik

4 = menarik

3 = cukup menarik

2 = kurang menarik

1 = sangat kurang menarik

No	Pernyataan	Tingkat Persetujuan				
		1	2	3	4	5
1	Kemenarikan tampilan media untuk dipelajari siswa					
2	Kejelasan suara pada media					
3	Kejelasan tulisan pada media					
4	Kejelasan materi pada media					
5	Kemudahan media untuk memahami materi yang disajikan					
6	Tata bahasa dan penyusunan kalimat pada media untuk dimengerti oleh siswa					
7	Kemampuan media untuk menambah minat siswa terhadap pembelajaran					
8	Kemampuan media untuk menambah kemahiran siswa dalam membaca					

Komentar dan saran :

.....

.....

.....

.....



.....
.....
.....

Bandar Lampung,.....2020

.....

## Dokumentasi Kegiatan Pra Penelitian dan Penelitian









## Tampilan Komik Digital Bahasa Arab Kelas V













3DPageFlip

hari minggu	يَوْمُ الْأَحَدِ	المُفَرَّدَاتُ	غُرْفَةُ الْجُلُوسِ
teman	صَدِيقٌ	ruang tamu	غُرْفَةُ النَّوْمِ
saudara laki-laki	أَخٌ	kamar/ruang tidur	غُرْفَةُ الْمَدَاكِرَةِ
rumah	بَيْتٌ	ruang belajar	غُرْفَةُ الْأَكْلِ
pintu	بَابٌ	ruang makan	مَكْتَبٌ
dia (lk) membersihkan	يُنْظِفُ	meja	كُرْسِيٌّ
dia (lk) membuka	يَفْتَحُ	kursi	خِزَانَةٌ
dia (lk) belajar	يَدْرُسُ	lemari	تِلْفَازٌ
dia (lk) masuk	يَدْخُلُ	televisi	مِكْنَسَةٌ
besar	كَبِيرَةٌ	sapu	مَطْبَخٌ
bersih	نَظِيفَةٌ	dapur	

2-3/16



3DPageFlip

ini (pr)	←	هَذِهِ	ambillah	←	خُذْ
itu (lk)	←	ذَلِكَ	sapu	←	الْمِكْنَسَةُ
itu (pr)	←	تِلْكَ	kain lap	←	الْخِرْقَةُ
bersama	←	مَعَ	di dalam	←	فِي
karena	←	لِأَنَّ	di depan	←	أَمَامَ
jadi	←	إِذَا	di samping	←	جَانِبَ
lain sebagainya	←	غَيْرُهَا	kita telah menyelesaikan	←	إِنْتَهَيْنَا
dimana	←	أَيْنَ	ini (lk)	←	هَذَا
dari	←	مِنْ	akan	←	سَ
			baik/baiklah	←	طَيِّبٌ

2-3/18